

Apple Health Expansion Вебінар щодо здоров'я іммігрантів

29 листопада 2023

(оновлено 5 грудня 2023)

Представлено НСА та НВЕ

- ▶ **Управління охорони здоров'я штату Вашингтон (НСА)**
 - ▶ Apple Health Expansion
 - Ведуча: Беккі Каррелл
Заступник директора, відділ програм Medicaid
- ▶ **Washington Health Benefit Exchange (НВЕ)**
 - ▶ Розширення кваліфікованого плану медичного та стоматологічного обслуговування, а також альтернатива 1332
 - Учасник дискусії: Джоан Альтман
Директор відділу урядових справ та стратегічного партнерства

Предмети домашнього господарства

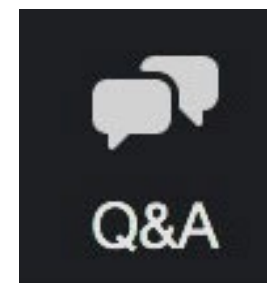
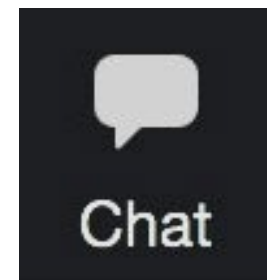
- ▶ Слайди презентації та запис будуть доступні на веб-сторінці Apple Health Expansion протягом тижня, починаючи з 4 грудня.
 - ▶ Цей вебінар матиме живі субтитри англійською та іспанською мовами.
 - ▶ Запити на переклад слайдів презентації можна зробити в опитуванні наприкінці вебінару, і вони будуть опубліковані онлайн.



Примітка: Цей вебінар буде записано та опубліковано онлайн.

Функції Zoom

- ▶ Чат і реакції будуть вимкнені.
 - ▶ Це робиться для того, щоб уникнути відволікань.
- ▶ Питання
 - ▶ Будь ласка, залиште запитання до кінця презентації.
 - ▶ Надішліть запитання через функцію «Запитання та відповіді».
 - ▶ Ми докладемо всіх зусиль, щоб відповісти на запитання під час запитань і відповідей.
 - ▶ Будь-які запитання, не розглянуті під час вебінару, будуть зібрані та доступні в документі з поширеними запитаннями, опублікованому на веб-сторінці Apple Health Expansion.



Передісторія

Поточне медичне страхове покриття для імігрантів

Наразі різні програми Apple Health обслуговують осіб, які не мають права на федеральну субсидовану програму Medicaid через їхній іміграційний статус.

- ▶ Медичні послуги (MCS)
- ▶ Програма невідкладної медичної допомоги іноземцям (AEM)
- ▶ Apple Health для вагітних осіб
- ▶ Страхове покриття після вагітності (APC)
- ▶ Apple Health для дітей



Дві програми розширення покриття

- ▶ Розширення кваліфікованого плану медичного та стоматологічного обслуговування
 - ▶ Запущено 1 листопада 2023 року
- ▶ Apple Health Expansion
 - ▶ Покриття почне діяти з 1 липня 2024 року

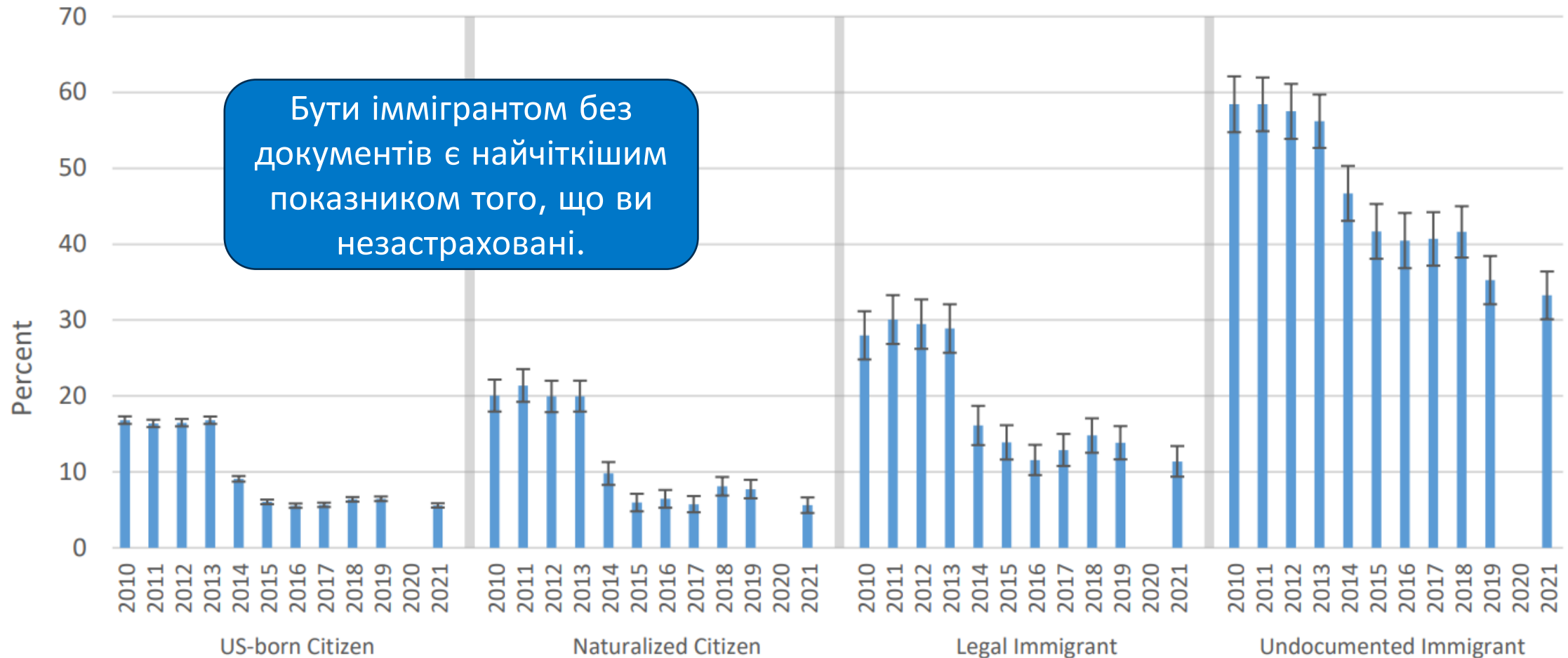


Поточне медичне страхове покриття для імігрантів

Програма	Громадяни н або підданий	Особи з правом мешкання та території країни (віком 19 років і більше)	Особи з правом мешкання та території країни (віком до 19 років)	Біженці, особи з правом політичного притулку, особи зі статусом жертви, інші особи, які перебувають у країні на гуманітарних підставах	Законні імігранти	Імігранти без документів
Податкові пільги на внески в рамках користування медичним страховим планом і скорочення частки у розподіленні витрат у рамах участі у страхових програмах	Має право	Має право	Має право	Має право	Має право	Не має права
Програма Washington Apple Health для дорослих (віком від 19 до 64 років)	Має право	Має право	Не стосується	Має право	Не має права	Не має права
Програма Washington Apple Health для вагітних осіб (віком від 19 до 64 років)	Має право	Має право	Не стосується	Має право	Має право	Має право
Програма Washington Apple Health для дітей (віком від 1 до 18 років)	Має право	Не стосується	Має право	Має право	Має право	Має право
Програма невідкладної медичної допомоги іноземцям	Не має права	Має право	Не стосується	Не має права	Має право	Має право

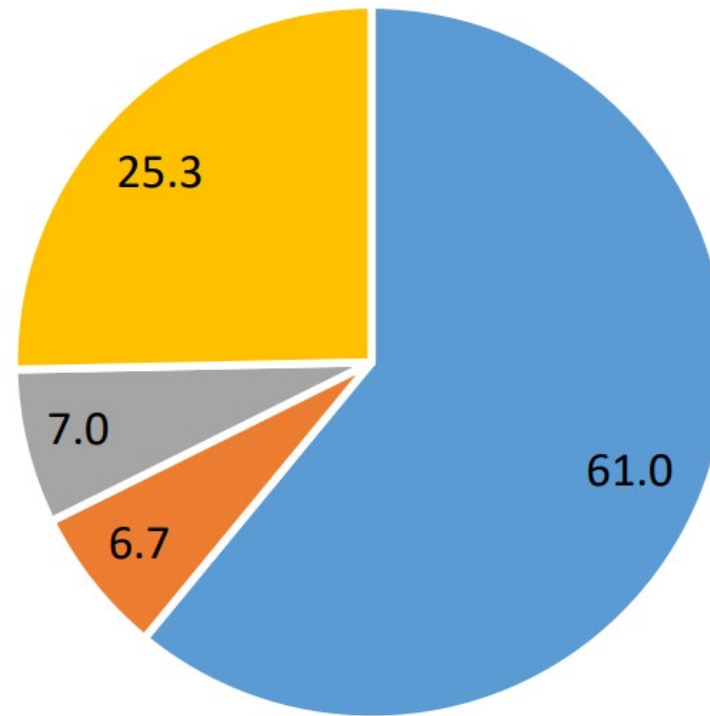
Хто незастрахований у Вашингтоні?

Figure 2. Percentage uninsured in population age 18-64 by immigration status: 2010-21, Washington



Хто незастрахований у Вашингтоні

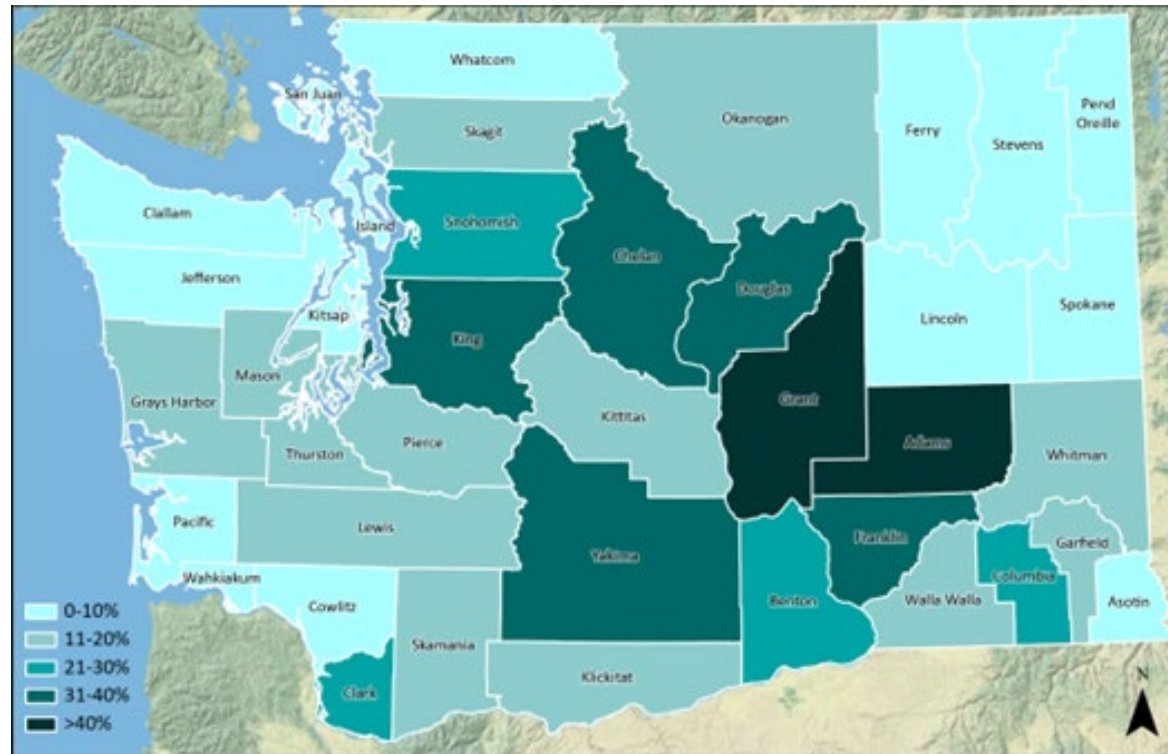
- ▶ 25% із 410 000 незастрахованих людей у Вашингтоні не мають документів.



■ US-born Citizen ■ Naturalized Citizen ■ Legal Immigrant ■ Undocumented Immigrant

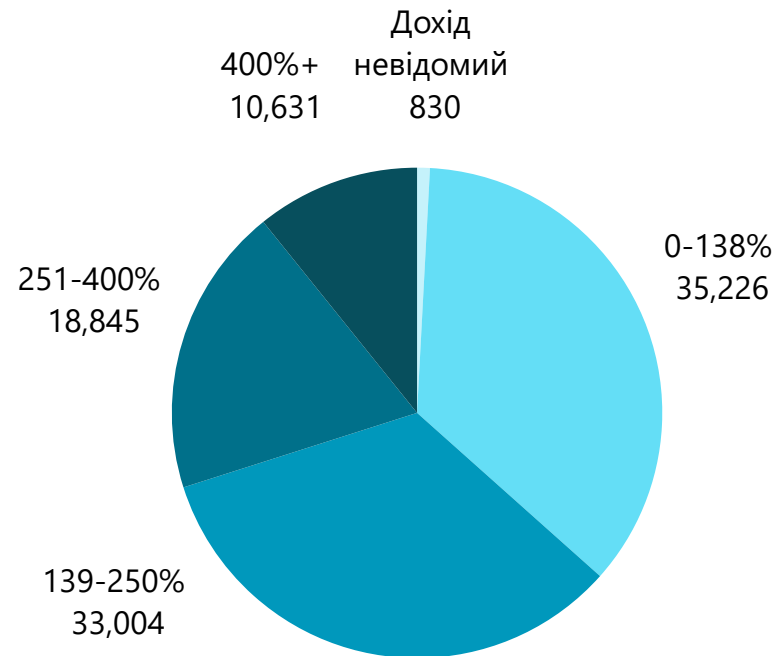
Населення незастрахованих осіб, які не мають документів, за округами

► У 7 округах 32%-64% незастрахованих осіб не мають документів.

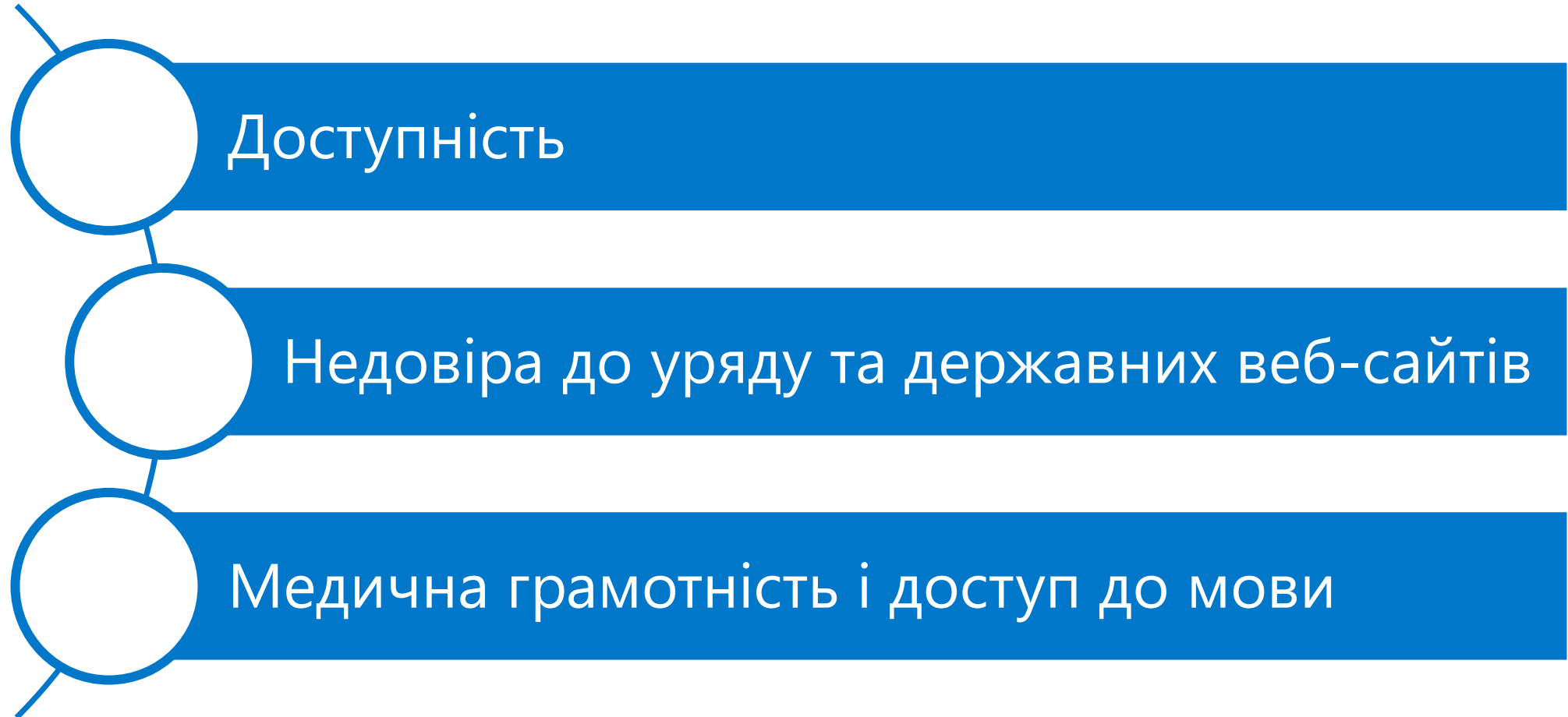


Населення незастрахованих осіб, які не мають документів, за доходами домогосподарств

- ▶ Близько третини незастрахованого населення Вашингтона без документів заробляє менше 138% федерального рівня бідності (FPL).



Найпопулярніші проблеми доступу



Програма Apple Health Expansion

Передумови Apple Health Expansion

2022

- ▶ Законодавча влада надала фінансування для реалізації цієї програми та доручила НСА підготуватися до впровадження Apple Health Expansion.

2023

- ▶ Законодавча влада доручила НСА розробити програму, яка передбачає еквівалентне медичне страхове покриття Medicaid для незастрахованих дорослих, які не мають права на іншу федеральну допомогу. Це положення наказувало агентству реалізувати його з **1 липня 2024 року**.
 - ▶ Фінансування програми не було на необхідному рівні.
 - ▶ Визнайте, що існує більша кількість членів спільноти іммігрантів, які мають бути зараховані до цієї програми, ніж може витримати фінансування.



Apple Health Expansion – Відповідність вимогам

- ▶ Дорослі віком від 19 років:
 - ▶ Підрахований дохід нижче 138% федерального рівня бідності.
 - ▶ Не відповідають вимогам інших програм Apple Health на основі імміграційного статусу.
 - ▶ Не мають права на отримання федеральних авансових податкових пільг на внески через індивідуальний ринок.
- ▶ Впровадження Apple Health Expansion забезпечить опцію повного покриття.
- ▶ Особи, зареєстровані в програмах медичних послуг, Apple Health для вагітних осіб, Страхове покриття після вагітності та Apple Health для дітей, залишаться в цих повномасштабних програмах:
 - ▶ У міру того, як люди виходять із терміну дії страхового покриття при вагітності або програми Apple Health для дітей, їх право на участь у програмі визначається заново, і якщо вони мають право на участь в іншій програмі, їх зараховують.
 - ▶ Цей процес застосовується до Apple Health Expansion, якщо вони відповідають вимогам, і є вільне місце.

Політика програми



Там, де це можливо, НСА використовуватиме ті самі процедури визначення відповідності вимогам, реєстрації, повторного визначення, поновлення та апеляції, що й Apple Health.



Передбачається, що агентство проведе перевірку відповідності вимогам федеральних програм усюди, де це можливо.



Віддзеркалюватиме федеральні програми, наскільки це можливо.

Apple Health Expansion – Послуги, що покриваються

Ця програма розширення має на меті віддзеркалювати програму Medicaid, що фінансується з федерального бюджету, наскільки це можливо.



- ▶ Послуги з фізичного та поведінкового здоров'я, якими керує організація керованого догляду (MCO), і стоматологічні послуги покриватимуться безпосередньо Apple Health.
- ▶ Будуть доступні неекстрені медичні транспортні послуги та послуги перекладача.
- ▶ Аптечна допомога буде практично еквівалентною, але базуватиметься на покритті в Раді з пільг для державних службовців (PEBB).
 - ▶ Пріоритетні препарати в списку бажаних препаратів Apple Health Expansion можуть відрізнитися від препаратів при керованому догляді Apple Health.
 - ▶ Apple Health Expansion не має права на федеральні знижки на ліки або існуючі додаткові знижки Apple Health.



Зарахування

Розширення кваліфікованого плану медичного обслуговування

- Особи можуть зареєструватися під час відкритої реєстрації в листопаді 2023 року
- Покриття починається з січня 2024 року

Перехід QHP на Apple Health Expansion

- Особи, які купують план на біржі та мають право на Apple Health Expansion, 1 липня будуть переведені на нову програму.
- НСА та НВЕ працюватимуть разом, надаючи інформацію цим особам.
- Відображає процес для когось, у кого змінився дохід або право на отримання, зареєстрованого в QHP сьогодні, хто отримує право на Medicaid.

Конфіденційність

Конфіденційність

- ▶ НСА відповідно до закону та HIPAA зобов'язане підтримувати конфіденційність інформації своїх клієнтів.
- ▶ Існує обмежена кількість причин, за якими НСА може використовувати та розкривати інформацію.
 - ▶ Це включає визначення права на покриття Apple Health.
- ▶ Повний перелік цих випадків розкриття інформації наведено в нашій політиці конфіденційності.

Конфіденційність

- ▶ Політика конфіденційності, наведена нижче, надається клієнтам щорічно. Ми не передаємо інформацію жодним імміграційним агентствам.
- ▶ Дізнайтеся більше про принципи конфіденційності, права та обов'язки:
 - ▶ Сповідання про політику конфіденційності НСА
 - ▶ hca.wa.gov/about-hca/hca-notice-privacy-practices
 - ▶ Повідомлення про політику конфіденційності Управління охорони здоров'я штату Вашингтон
 - ▶ hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/40-460EN.pdf
 - ▶ Права та обов'язки щодо медичного страхового покриття
 - ▶ hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/18-003.pdf

«Суспільний тягар» (Public Charge)

- ▶ Служба громадянства та імміграції США (USCIS) розглядає заявки на імміграцію та натуралізацію, а також отримання пільг Medicaid, коли особа подає заяву на легальне постійне проживання в США.
 - ▶ Встановлює політику щодо імміграційних служб.
- ▶ Єдиною пільгою, яка розглядається при тесті за критерієм «суспільного тягаря», є довгостроковий догляд, наприклад, заклад догляду.

Ресурси щодо «суспільного тягаря»

- ▶ Дізнайтеся більше про «суспільний тягар»:
 - ▶ Ресурси USCIS
uscis.gov/green-card/green-card-processes-and-procedures/public-charge/public-charge-resources
 - ▶ Інформація HCA
hca.wa.gov/about-hca/news/announcements/most-apple-health-medicaid-coverage-will-not-count-against-you-public-charge-test

Конфіденційність, безпека

- ▶ НСА, Департамент соціального забезпечення та охорони здоров'я (DSHS) і НВЕ зобов'язуються забезпечити конфіденційність клієнтів.
- ▶ Ми **НЕ** будемо ділитися інформацією про клієнтів з кимось, окрім випадків, коли це дозволено самим клієнтом.



Мовний доступ і послуги перекладача

- ▶ HCA надає послуги мовного доступу, зокрема:
 - ▶ Послуги перекладу доступні 15 мовами.
 - Додаткові мови доступні за запитом.
 - ▶ Телефонні перекладачі (OPI) доступні 217 мовами.
 - ▶ Дистанційний відеопереклад (VRI) доступний 22 мовами.
 - ▶ Перекладачі жестової мови, у тому числі:
 - американська мова жестів (ASL), іспанська мова жестів, російська мова жестів (RSL), українська мова жестів (USL), в'єтнамська мова жестів, камбоджійська мова жестів (CBDSL) і мексиканська мова жестів (LSM).
- ▶ Дізнайтеся більше про мовний доступ онлайн за адресою hca.wa.gov/about-hca/language-access.

Інформаційна робота та участь у житті громади

Партнерство з HBE та DSHS

- ▶ Перший етап, що веде до відкритої реєстрації, очолює HBE.
- ▶ Після відкритої реєстрації розпочнуться інформаційні заходи на підтримку Apple Health Expansion.
- ▶ НСА розробляє інформаційні матеріали, які будуть перекладені.

Тимчасовий консультативний комітет із залучення до життя громади

- ▶ Робоча захисна група перетворюється на Тимчасовий консультативний комітет із залучення до життя громади.
- ▶ Розширення до громадських організацій, осіб з життєвим досвідом.

Розширення
кваліфікованого
плану медичного
обслуговування (QHP)
та Кваліфікованого
плану
стоматологічного
обслуговування (QDP)

Розпочато 1 листопада
2023 р.

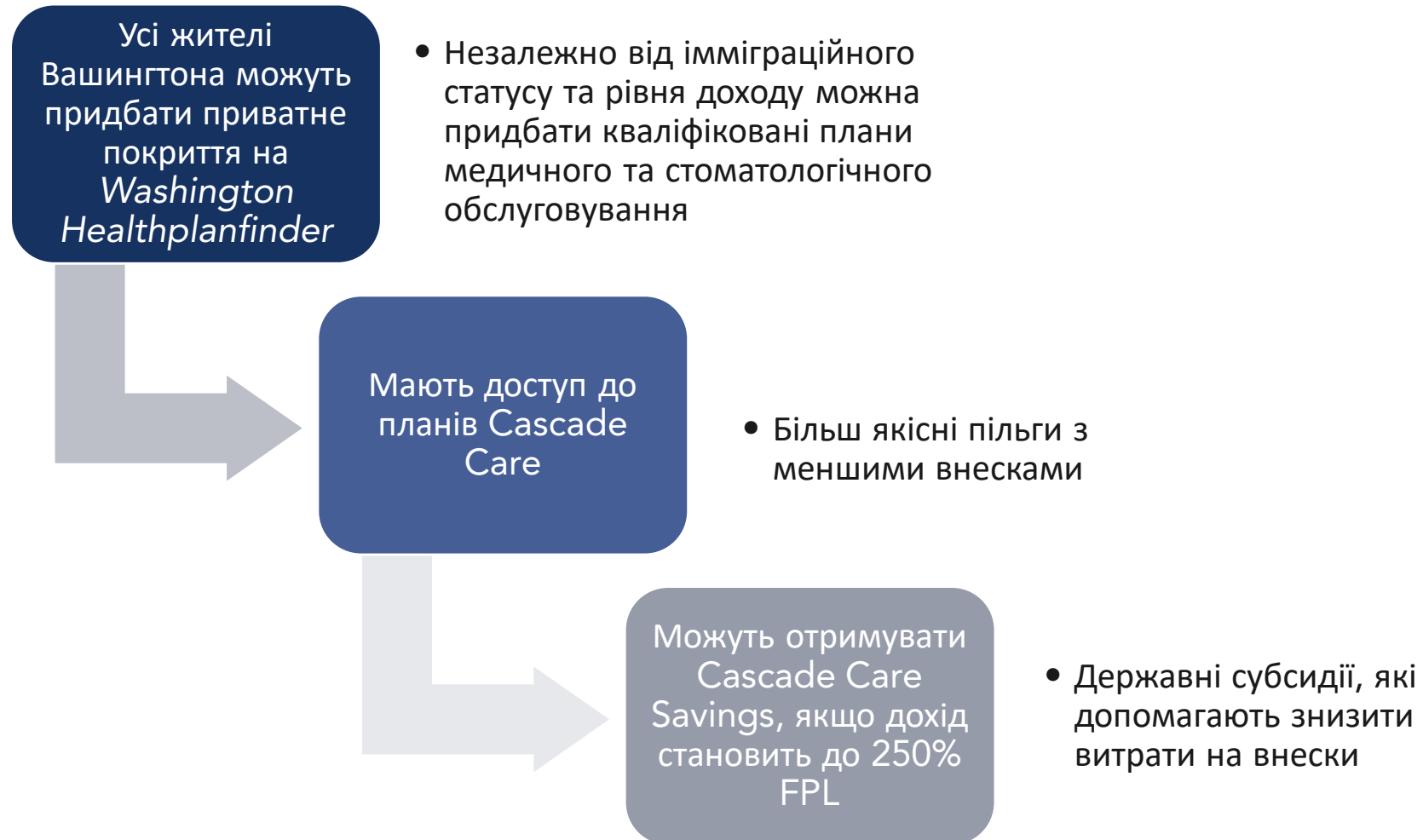


Nov. 1, 2023



July 1, 2024

Нове розширення – Розпочато 1 листопада 2023 року для покриття 2024 року



Розширення кваліфікованого плану медичного та стоматологічного обслуговування



- За вказівкою законодавчого органу Вашингтон подав заявку та отримав схвалення розділу 1332 альтернативи щодо державних інновацій (альтернатива 1332) у 2022 році.
- Перша в натуральній формі альтернатива 1332 Вашингтона скасовує вимогу «законної присутності» в Законі про доступне медичне обслуговування (АСА).
- Відповідно до альтернативи 1332, починаючи з 1 листопада 2023 року, усі жителі Вашингтона, незалежно від імміграційного статусу, матимуть доступ до медичного та стоматологічного покриття через *Washington Healthplanfinder* на плановий 2024 рік.
- Розділ АСА, який забороняє особам, які не мають документів, отримати доступ до федеральних податкових пільг на внески і знижок на розподіл витрат, не може бути скасовано.

Як державні субсидії (Cascade Care Savings) допомагають знизити витрати на страхові внески для тих, хто має FPL до 250%?

- Ілюстративний приклад для 35-річного клієнта з річним доходом \$24 588. Ціни вказані для плану Cascade Care срібного рівня. Фактичні витрати залежать від віку, розміру родини, місця розташування та інших факторів.
- Відповідно до федерального законодавства, навіть із розширеним доступом до кваліфікованих планів медичного та стоматологічного обслуговування нові клієнти не мають права на федеральні субсидії.

	Люди, які мають право на федеральні субсидії	Люди, які не мають документів
Щомісячний внесок	\$378	\$378
Щомісячні федеральні субсидії на внески (АРТС)	-\$366	Н/Д
Щомісячні субсидії штату на внески (Cascade Care Savings)	-\$12	-\$250
Щомісячний внесок (після застосування субсидій)	\$0	\$128



Хронологія участі у житті громади

- В очікуванні розширення програми протягом останнього року біржа (Exchange) залучала відповідних учасників громади та місцеві організації, щоб краще зрозуміти наших нових клієнтів.
- Зусилля щодо залучення до участі у житті громади включали сеанси прослуховування, ландшафтне сканування та інтерв'ю/фокус-групи.
- На даний момент є співпраця з **The Vida Agency**, компанією мультикультурного маркетингу, що належить жінкам і меншинам, у сфері освіти та інформаційних кампаній



Listening Sessions
(July – October 2022)

Landscape Scans
(October 2022 – March 2023)

Educational & Outreach
Campaign Development
(March 2023 – present)

Корисні ресурси для партнерів і клієнтів із розширення QHP/QDP

- **Набір інструментів партнера:** Містить посилання на багатомовні інформаційні матеріали (друковані та цифрові)
 - [Immigrant Health Coverage | Washington Health Benefit Exchange \(wabhexchange.org\)](https://wabhexchange.org)
- **Попередній вебінар:**
 - Перегляньте [вебінар щодо Медичного страхового покриття іммігрантів](#) від 7 вересня 2023 року
 - Перегляньте [слайди вебінару щодо Медичного страхового покриття іммігрантів](#)
- **Відвідайте сторінку *Washington Healthplanfinder* (для клієнтів, які хочуть дізнатися більше та підписатися на покриття):**
 - [Immigrants | Washington Healthplanfinder \(wahealthplanfinder.org\)](https://wahealthplanfinder.org)
- **Отримайте безкоштовну допомогу від кваліфікованих помічників:**
 - [Навігатор провідних організацій та центрів реєстрації](#)
 - Центр обслуговування клієнтів - Телефон: [1-855-923-4633](tel:1-855-923-4633); ТТУ/ТДД: [1-855-627-9604](tel:1-855-627-9604)
 - Допомога доступна більш ніж 200 мовами

Expanding Access to Health Insurance to All (including immigrants who are undocumented!)

Starting this November, everyone who lives in Washington state will have the opportunity to buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*, regardless of immigration status.

Sign up by Dec. 15 for health insurance that begins Jan. 1, 2024.



ELIGIBILITY, IMMIGRATION STATUS, AND SAFETY

Key terms

Premium: Each member pays a monthly fee called a premium. The price of your premium depends on your health insurance plan.



Deductible: Your health insurance starts helping to pay your bills after you "meet your deductible" amount. All plans pay for preventive care before your deductible has been met. **Cascade Care plans** pay for more services before your deductible has been met. These services include:

- Preventative care
- Primary care doctor visit to treat illness or injury
- Mental health services
- Generic prescriptions
- Urgent care, when you need care right away but aren't having an emergency like a heart attack.

Co-pay and Coinsurance: These are costs you pay when you go to the doctor. Your co-pay is a fixed amount (\$1-\$50). Your co-insurance is a percentage of the service cost. Your health insurance plan pays for the rest of your visit.

Who is eligible?

If you live in the state of Washington, you can buy health insurance through *Washington Healthplanfinder*, even if you are an immigrant who is undocumented. You do not need US citizenship, a green card, or other immigration papers.

Will getting health insurance affect my immigration status or citizenship application?

Getting health insurance does not affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

Will getting health insurance make me a "public charge"?

Applying for or receiving health insurance, and receiving financial assistance to pay for the insurance, does not make someone a "public charge". This means it won't affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

I am undocumented. Is my information safe?

Your safety is important to us. **Your information will not be used for immigration enforcement.**

Federal and state laws protect the privacy of people who apply for health insurance through *Washington Healthplanfinder*. Information about immigration status will be used only to determine eligibility for coverage and not for immigration enforcement.





Ресурси



GovDelivery

Підпишіться та залишайтеся на зв'язку!

Subscription Topics

- Apple Health (Medicaid) programs and eligibility
 - General information and updates 
 - COFA Islander programs 
 - Apple Health Expansion

Виберіть тему «Apple Health Expansion»

Відвідайте: public.govdelivery.com/accounts/WAHCAsubscriber/new

Ресурси

Управління охорони здоров'я

- ▶ Веб-сторінка HCA
 - ▶ hca.wa.gov/ah-expansion
- ▶ Адреса електронної пошти
 - ▶ HCAAppleHealthExpansion@hca.wa.gov



Health Benefit Exchange

- ▶ Веб-сторінка HBE
 - ▶ wahealthplanfinder.org/us/en/health-coverage/who-can-sign-up/immigrants.html
- ▶ Альтернатива 1332 розширення QHP/QDP
 - ▶ wahbexchange.org/about-the-exchange/what-is-the-exchange/legislation/1332-waiver-information

Ресурси

Подайте заявку на покриття через:

▶ Washington Healthplanfinder

▶ [wahealthplanfinder.org](https://www.wahealthplanfinder.org)



Nov. 1, 2023



July 1, 2024

Питання та відповіді в реальному часі

Опитування Mentimeter

Посилання на опитування буде надіслано
на зареєстровану електронну адресу
учасників.



Питання

Apple Health Expansion

- ▶ Адреса електронної пошти:
HCAAppleHealthExpansion@hca.wa.gov

Альтернатива 1332 та розширення QDP/QHP

- ▶ Адреса електронної пошти:
ImmigrantCoverage@WAHBExchange.org